

# El Gobierno de Euzkadi

Tras siglos de separatismo intravasco de nuestro pueblo —Alava, Guipuzcoa, Laburdi, Navarra, Vizcaya y Zuberoa, cada una por su lado— el Gobierno de Euzkadi que se constituyó en 1936 —a pesar de su limitación—, fue como una bendición del cielo. Formado en los comienzos de la guerra civil por circunstancias históricas propicias, impulsadas por anhelos inmemoriales que el nacionalismo vino a clarificar y estimular, cabe considerar al Gobierno de Euzkadi como un hecho singular y un acontecimiento excepcional en la historia de nuestro pueblo, pues hasta entonces nunca había constituido una institución al servicio de la comunidad nacional vasca.

La idea de que el Gobierno de Euzkadi fuera fruto de circunstancias pasajeras —la lucha de todas las fuerzas democráticas del país contra el fascismo peninsular e internacional— es producto de la ignorancia o de la mala fe. Desde su primera declaración, bajo el Arbol de Guernica, el Gobierno expresó su voluntad de recuperar y fomentar la personalidad del pueblo. De ello son testimonio el que en circunstancias tan desfavorables se crease la Universidad Vasca y el euskera fuese el medio de expresión del Boletín Oficial del Gobierno, además del esfuerzo llevado a cabo en orden a la enseñanza de nuestra lengua en las escuelas.

La independencia del Gobierno de Euzkadi con respecto a los poderes españoles fue prácticamente total y no sólo a causa de la distancia y el aislamiento y en razón a las necesidades de la guerra, sino por manifiesta voluntad propia de todas las fuerzas democráticas de nuestro pueblo. El Ejército de Euzkadi era proliamente vasco, pues la jefatura del mando republicano se convenía entre ambos gobiernos y en alguna ocasión, incluso, fue recusada por el nuestro. Cuando de Madrid nos enviaron unos comisarios políticos, les negamos el reconocimiento y los sustituimos por otros comisarios designados por nosotros. El Gobierno de Euzkadi acuñó moneda, que llegó a cotizarse en el exterior.

La disciplina y eficacia del Ejército Vasco ha sido unánimemente elogiada por los españoles, incluso por aquellos que nos combatían. Y no digamos en el extranjero, en la prensa especializada, libros y revistas. Otro tanto cabe recordar en relación a nuestra actividad industrial que, fuera de carácter militar o civil, fue servida tanto por directores como obreros, con conciencia de eficacia y entusiasmo. Al propio tiempo la población civil tuvo conducta ejemplar, celebrada y reconocida en Europa y América como testimonio de una personalidad nacional inconfundible.

Cuando el Gobierno Vasco salió de Euzkadi, en Barcelona tuvo, gracias a la benevolencia de la Generalidad de Cataluña, un status particular, en virtud del cual seguía manteniendo brigadas que luchaban en los frentes de Madrid y Aragón, como también lo habían hecho antes en Asturias, y velando por el bienestar de todos los ciudadanos vascos, contentos todos ellos —republicanos, socialistas, libertarios y nacionalistas, todos— de continuar bajo su autoridad y beneficiándose de sus desvelos. Otro tanto podríamos decir de Francia, cuyas autoridades descansaron en nuestra seriedad y eficacia para atender la numerosa colonia de exiliados, a quienes se dio albergue, asistencia médica y económica en refugios, hospitales y escuelas, así como proveyéndoles de documentación y trabajo, reuniendo a las familias y poniéndolos en comunicación con los que habían quedado en Euzkadi y con los presos de las cárceles españolas, que no cesaron de estar presentes mediante constantes gestiones cerca de los gobiernos europeos y de la Cruz Roja Internacional.

Todo esto y mil hechos más que pudieran ser enumerados como testimonio de la gesta vasca, no varió el contenido político del Gobierno de Euzkadi en su fundamental trayectoria nacional y democrática. De ello es elocuente testimonio que en el año 1939, al cumplirse el centenario de la ley abolicionista de los Fueros, se formulase una declaración unánime, acordada por todos sus miembros en representación de todas las organizaciones políticas y sindicales democráticas del país, una declaración, repetimos, de protesta que implicaba la firme voluntad de restaurar las libertades del pueblo vasco.

Hoy sigue siendo fundamentalmente la misma la trayectoria política del Gobierno Vasco. En su nota de agosto —que publicamos en nuestro último número— “declaró rechazar totalmente (la “instauración” de la monarquía franquista) y mantenerse en el mandato que recibió de los vascos de mantener enhiesta la bandera de libertad patria y ciudadana, continuando la resistencia hasta que nuestro pueblo pueda decidir democráticamente su destino”.

La nota del Gobierno terminaba haciendo resaltar que “son acusados ante el tribunal de Orden Público y Consejeros de Guerra numerosos vascos, al servicio de los cuales pondrá el Gobierno de Euzkadi y sus Consejos y Delegaciones todos los medios de defensa a su alcance, seguros de obtener para ello una asistencia popular unánime”.

En nuestro próximo número del mes que viene, volveremos a conmemorar otro aniversario más de la Constitución del gobierno de Euzkadi.

## CARTA DE IRUÑA

### MATESA. — ESCANDALO

Lo de MATESA es un escándalo financiero más de los muchos cometidos por los grupos de presión capitalistas al amparo del régimen de Franco. En este caso han contado también con la cómplice ayuda de Opus Dei, que suele aparecer siempre en aquellos lugares donde se manejan millones alegremente.

La cifra involucrada en este “negocio” parece increíble. Diez mil millones de pesetas, obtenidos de préstamos oficiales y privados, que han partido rumbo a Suiza e Italia.

Cabe suponer que cuando se manejan tales cantidades, que son superiores al valor total de toda la maquinaria textil que se fabrica en la Península, se ejerza cierta fiscalización. Pues no fue así. MATESA “exportaba” sus máquinas a almacenes propios en Latinoamérica, o a firmas filiales, y después cobraba del gobierno las desgravaciones a esa exportación de maquinaria no vendida.

El gobierno dice que ha tomado algunas medidas. Pero hasta el momento, los perjudicados no son quienes situaron sus “ahorritos” en cuentas secretas de los bancos suizos, sino los trabajadores de MATESA, cuya estabilidad laboral aparece directamente amenazada.

El Banco más perjudicado es uno perteneciente al sector oficial, el de Crédito Industrial. Dada esta circunstancia, el franquismo y el Opus tienen un cómodo expediente para solucionar el “affaire”. Simplemente, entregar MATESA al INI y nacionalizar las pérdidas con cargo al presupuesto estatal, o, lo que es lo mismo, con cargo a los bolsillos de todos los ciudadanos.

Como cada grupo de presión trata de obtener las máximas ventajas, el asunto de MATESA está siendo aprovechado por otros capitalistas para solicitar la privatización de la Banca oficial. Olvidan los tales —y lo olvidan deshonestamente— el cúmulo

(Continúa en la pág. siguiente)

# Tierra Vasca

## EUSKO LVRA

Director, Pedro María de Irujo

PUBLICACION MENSUAL

Reg. Nac. Prop. Int. 993.605

AÑO XIV - BUENOS AIRES, CARACAS, MEXICO, SEPTIEMBRE - OCTUBRE 1969 - Nº 159

### MATESA O. D. ESTAFA

200 Millones de Dólares  
12.000 Millones de Pesetas

MATESA se constituyó hace 13 años en Pamplona para fabricar y exportar telares, bajo la dirección de los hermanos Vilá, Salvat (cuñado de los Vilá), Trius y Banquels, con sucursales en París, Roma, New York y Latinoamérica. Para sus “exportaciones” MATESA obtuvo créditos de la banca oficial franquista (Banco de Crédito Industrial) de 200 millones de dólares USA y exportada NADA, pues las ventas eran simuladas. Las divisas que recibía MATESA iban a parar a los bancos de Suiza, Italia, Portugal y EE.UU. El total de la estafa sobrepasa la suma de DOCE MIL MILLONES de pesetas. Los créditos obtenidos por MATESA de la banca oficial franquista alcanzan cifras superiores a los presupuestos de los ministerios de Vivienda, Agricultura y Educación. MATESA es una empresa bendecida por todo el aparato gubernamental y publicitada por la prensa, la radio y la televisión española. MATESA es una empresa “MODELO”.

En el reciente Convenio con el Estado de Navarra, se compromete a anuales “en concepto de desgravación fiscal a las exportaciones” de MATESA y Cia. ¿Y ahora qué?

La importancia de MATESA es tan colosal, que a su sombra —a su “buena” sombra— se han creado en Pamplona, en Navarra y fuera de Navarra decenas de medianas y pequeñas empresas subsidiarias, que ahora están... en el aire, así como sus “capitalistas” y los trabajadores. (Léase la hoja clandestina de los trabajadores de MATESA que publicamos en este mismo número).

Parece que tanto MATESA como sus “operaciones” estaban dirigidas por el Opus-Dei, aunque éste se ha visto obligado a publicar una nota desmintiéndolo, o precisamente por su publicación. El Opus, pues, no tiene nada que ver con MATESA; los que tienen que ver con MATESA son los ministros del Opus, que es muy distinto, aunque parezca lo contrario. No importa que los directores de MATESA sean todos opusdeístas.

El “SP” pidió la dimisión del equipo económico del Opus —Hacienda, Industria, Comercio, Plan de Desarrollo— y muchos diarios le hicieron coro. Hay que investigar hasta las raíces de este escándalo nacional-sindicalista y opusdeísta, cueste lo que cueste y caiga quien caiga. (Ya ha caído el director del Banco de Crédito Industrial y los seis directores de MATESA están en la cárcel). A los cuatro días el diario “SP” dejaba de publicarse... por falta de fondos, pues todos los bancos se los negaron “solidariamente”.

Se dice que MATESA es uno de tantos “productos” del régimen y de la Pia Sociedad, aunque ambos se hayan visto obligados a negar sus “relaciones”.

Al “affaire” MATESA se le llama en Pamplona “la cremallera”, y ya ha habido en la vieja Iruña reuniones de “capitalistas” donde se han puesto 100 millones de pesetas para parar el primer golpe. (Continúa en la pág. siguiente)

### Carta de Agosto para Setiembre

## CONSEJOS DE GUERRA Y HUELGA DE HAMBRE

BILBAO (de nuestro corresponsal). — En estos meses de verano se están produciendo en Euskalerría frutos de guerra, procesos, condenas, huelga de hambre, rebelión en los espíritus de los hombres y mujeres que viven y trabajan en nuestra patria. Fuera de los consejos de guerra y la actuación del TOP y la protesta popular contra la represión, apenas si hay nada de interés que señalar en los aspectos económico-social y cultural o político. Otra cosa ha conmovido a la opinión pública, el “affaire” MATESA de Pamplona - Barcelona, pero no provocará el caso ninguna tempestad, a pesar del volumen gigantesco de miles de millones en juego. Como en Juan Palomo, aquí también “Yo me lo guiso, yo me lo como”. O en otras palabras: Todo queda en los ministerios, o en el misterio de los ministerios y aquí no ha pasado nada, pues el pueblo está sin saber ni poder decir ni exigir nada.

PROCESOS Y CONDENAS. El Consejo de Guerra de Burgos ha juzgado el día 19 de agosto, a puerta cerrada, en juicio sumarísimo y condenado a ocho años de prisión por rebelión militar al párroco de Berriz, Luis María de Bereziartua. Un centenar de ejemplares del documento de las torturas sufridas en las comisarias españolas, por patriotas vascos de ambos sexos y también curas, ha sido causa suficiente para ese juicio sumarísimo y esa sentencia, pues el fiscal militar sostuvo que semejante hecho constituía un desprestigio del Estado español y fomentaba el separatismo. Se nos ocurre pensar, donde estaría el régimen actual si entre los años 1931

y 1936 la República hubiera empleado esos procedimientos de justicia contra los conspiradores civiles, militares y eclesiásticos.

En el Consejo de Guerra celebrado en Burgos, los días 21 y 22 de agosto contra cinco jóvenes vascos, se dieron por “probados” hechos de subversión separatista de ETA, de violencia, extremismo, bandidaje y terrorismo, y hasta de guerra, y se señalaba el esquema de dicha organización en Euzkadi, su división en “errialdes”, zonas de “irurkos”, etc. etc. Las reuniones de este grupo tenían lugar —dice la sentencia— en la casa cural de Zeberio, en la parroquia de la Asunción de Bilbao y en otros lugares facilitados por el jefe del “irurko” Juan Ignacio de Isasi. Los “hechos” tuvieron lugar el 18 de marzo, en cuyo día el automóvil en que iban los cinco jóvenes procesados, fue tiroteado por la guardia civil y abandonado en la carretera cerca de Miravalles; eso fue todo, según la sentencia. Posteriormente los ocupantes que huyeron del vehículo, fueron detenidos (y torturados).

A Juan Ignacio de Isasi se le acusa de ser responsable del “irurko” de Basauri y estar en relación con Etxebarria, Abrisketa y Eskubi, tribuilar propaganda subversiva, de organizar Aberri Eguna, de recibir una pistola y una escopeta, de preparar cinco “cocteles molotov”, de apropiarse de un automóvil y de realizar pintadas subversivas. Se califican sus “delitos” de rebelión militar, tenencia ilícita de armas y explosivos y uso de automóvil ajeno, con Isasi Sagastizabal estaban en relación Pablo Paloca, Jesús Lorogim en la pág. siguiente)

## CORREA, MATESA y Cia.

SAN SEBASTIAN (De nuestro corresponsal). — Es obligado hablar de los escándalos financieros habidos en la Caja de Crédito Popular de Cataluña, de Barcelona y en MATESA, “Maquinaria Textil del Norte de España, S.A.”, de Pamplona, con sus organismos administrativos radicando en Barcelona.

En la Caja de Crédito Popular de Cataluña, según la prensa, el desfaldo asciende a ochocientos millones de pesetas, siendo el principal estafador, el muy patrioterista españolista y procurador en cortes Antonio P. Correa Veglison. Por el momento parece ser que se encuentra en la cárcel, pero mucho mejor considerado que, por ejemplo, los presos políticos. Nó ser franquista es un grave delito; ser un sinvergüenza franquista, es hacer oposiciones a millonario que se le agradezcan los servicios prestados.

El fraude de MATESA, ha dejado chiquito a Correa Veglison. Los Vilá Reyes, Salvat Dalmau y otros elementos del Opus Dei, han seguido los mismos pasos pero con cantidades fabulosas. Juan Vilá Reyes, archiespañolista, intentó quitarse la vida con una dosis de arsénico, pero los galenos llegaron a tiempo y podrá conocer la fabulosa cantidad estafada al pueblo, dentro de la cual figuran diez mil dólares enviados a Nixon para su

campana electoral. Así cualquiera.

La descomunal estafa parece que alcanza unos doce mil millones de pesetas, cifra que solamente maneja el Opus Dei a través de su mafia y de la que son miembros los principales estafadores. Una de las innumerables víctimas es “Luzuriaga”, a quien le han cazado cerca de quinientos millones. En esta ocasión se ha lucido el Opus Dei. Su falta de escrúpulos y su codicia se han puesto de manifiesto saliendo a la luz pública todo el ciemo que les corroe.

La gran perjudicada es Navarra. En el concierto económico se le había asignado una fuerte suma, unos sesenta millones de pesetas, por los “beneficios” de MATESA. Así, mientras el Opus Dei, o cuando menos elementos de esa mafia, se llenaban los bolsillos con el producto de sus enormes estafas, Navarra principalmente, paga las consecuencias. Gran número de empresas creadas a su alrededor quedan arruinadas y los trabajadores pensando en la miseria.

Las delegaciones y representaciones creadas por MATESA, en USA, México, Perú, Brasil, Colombia, Venezuela, Ecuador, Chile, Argentina que le corresponde la representación de Uruguay y Paraguay, Inglaterra, Alemania y casi toda Europa, servían de “tapadera” para simular ventas. El punto

(Continúa en la pág. siguiente)

# EL "CAUDILLO" EN DONOSTIA

¡Agur! — Se despide Iñaki dejando a su mujer hecha un sollozo y al hijo enfermo. Caminando, se encuentra con unos amigos.

—¿Dónde vas tan compungido?  
—A pasar la cuarentena.  
—¿Te has vuelto astronauta?  
—¡Qué! Sólo asciendo unos metros, hasta Ayete.

—¡Ah! ¿Viene ya el Dictador?  
—Es de suponer. Siempre nos encierran unos cuatro días antes de su llegada y nos sacan cuando se marcha.

Como un autómatas, sumido en la amargura, prosigue el camino del encierro. En la villa se reúne con los demás compañeros de infortunio, operarios municipales especializados y reclutados por gremios. Desde que entran hasta que salen la incomunicación es completa y todo tiene que estar dispuesto para cuando llegue el Dictador. Lavabos, bañeras, inodoros, suelos, paredes tejados y todo aquello que sea susceptible de tener un hueco es renovado o revisado a conciencia bajo estrecha vigilancia. La instalación eléctrica es supervisada minuciosamente. Se hacen comentarios y se dan instrucciones a los novatos para evitar contratiempos.

—Hay que tener cuidado con las palabras, funcionan micros ocultos. En cierta ocasión el encargado de colocar una bomba centrífuga se llevó un susto morrocotudo. Pensaron que se trataba de otra clase de bomba y se jugó la vida. Un albañil estuvo seis horas detenido en los sótanos por pedir el mortero y se salvó porque no encontraron ni un tuvo de aspirinas, pero el resto de los días los pasó rodeado

## CORREA, MATESA Y...

(Viene de la pág. anterior) clave era Suiza, desde donde mantenía contacto con el resto de las delegaciones y las divisas obtenidas iban a engrosar las cuentas corrientes particulares de los opusdeístas. Aunque en la prensa se habla mucho, apenas se dice nada. El hecho de que el director del Banco de Crédito Industrial —establecimiento que concedió los créditos mayores— y algunos administrativos de sexta fila hayan salido rebotados, no justifica nada. Por el contrario, los nombres de los consejeros se mantienen ocultos y los ministros García Monco, López Bravo y Espinosa San Martín, primeros responsables de los créditos concedidos y del fraude, siguen en sus puestos. También se rumorea que Solís no está al margen del affaire, pero ahí continúa perenne.

La podredumbre y la descomposición del régimen saltan a la vista. Los dictadores, sin que nadie pueda censurar su actuación ni exigir responsabilidades, hacen cuanto les viene en gana y al pueblo estafado no se le da una satisfacción. El fraude de MATESA ha salido a la luz, pero es de sospechar que si se llegara a inspeccionar los inmensos capitales tragados por el I.N.I., manejados en gran parte por el Opus Dei, también saldrían otros asuntos sucios y posiblemente más cuantiosos. Entonces si que se sabría la verdadera verdad del Opus, aunque ahora también se sabe.

Otro escándalo y de otro tipo, se ha producido en algunas mentes simplistas, al descubrirse que Defregger, obispo de Munich, es un nazi, criminal de guerra, responsable del asesinato de diecisiete italianos y del incendio del pueblo. Si se formasen expedientes a obispos y curas españoles y españoles, creemos que se producirían mayores sorpresas, y es posible que, esos místicos ahora asustados, fuesen los primeros en negar la verdad. Superstición político-religiosa, convencional.

El TOP no descansa. Continúan los procesos y condenas de patriotas, imponiendo multas y cárceles. La tiranía se muestra implacable con el pueblo vasco.

Se espera la visita del dictador y del borbón que le sirve. Será breve.

Donostia, agosto de 1969

de guardias. En menos de lo que piensas aparece una metralleta y todos los años nos pasamos algún susto.

Los obreros están trabajando con precaución. Iñaki tiene necesidad de sustituir un ventilador y acude al teléfono. De un zarpazo le arrancan el aparato y casi la mano.

—¡Tenéis prohibido usar el teléfono! Recuerda un guardia con cata de pocos amigos.

—Necesito un ventilador.  
—¡Yo daré la orden!  
—Es que, también deseo hablar con mi mujer para conocer el curso de la enfermedad de mi hijo. Llevamos una semana...

—¡Qué enfermedad ni qué...! ¡Vosotros no habláis con nadie!  
—Por lo menos tenemos que pasar otros quince días y es mucho tiempo. Un hijo enfermo...

—¡A-j-o y agua...! Berrea un tipo atravesado. ¡Yo daré la orden! No me fio de vosotros. Los vascos sois todos unos...

—De esos, aquí, apenas hay. ¡Vienen!  
Un timbrado urgente acaba con la discusión. ¡Zakurra!, grita uno. En tertulia, calmados los ánimos aclara.

—Van a poner un ventilador más pequeño. Con la potencia del anterior y la corriente del W.C. estuvo a punto de que ocurriera lo que le pasó a María Sarmiento. El Ocupante está muy pachucho y hay que medir el viento.

En esta conversación, en euzkera naturalmente, llega el perdonavidas de turno y groseramente ladra.

—¡Hablad en Cristiano!  
—Nosotros somos aconfesionales —se defiende Iñaki— por eso hablamos también en musulmán, en mahometano y en arriano. No tenemos prejuicios.

—¡Ese "dialeto" no sirve para nada!  
—¡Idioma! ¡Animal! Y sí que sirve. ¡Entre otras cosas para producirle dolor de tripa a Vd. y a la gatuza como Vd!

—¡Pasa aquí, acada la paciencia! Suelta el bruto.

Cuando parecía que el individuo iba a estallar, requieren su presencia en otro lugar y se va hecho una furia, no sin antes haber escuchado: ¡Ignorante!

Llama la atención un movimiento de tierras a base de excavadoras que trabajan a pleno rendimiento. Los trabajos se están ejecutando a marchas forzadas y los obreros trabajan como negros esclavos.

—Deben estar construyendo bases para los gringos. Comenta Iñaki.

—¡Nó! Le aclaran. —Es una piscina, pero en vez de con agua, la van a llenar con coca-cola.

—¿...?  
—Es probable, que en breve, haga una visita "El Breve" y...

—¡Ah! Ahora recuerdo aquello que se comentó de una visita que hizo a una fábrica de cervezas. Podrá tomar toda la que quiera sin temor al ridículo.

Empieza a haber mucho movimiento de guardias y mucho miedo. Es señal de que pronto habrá consejo. Aparecen unos cuantos de sotana negra con cuello morado y fajines de general. Destacan por su soberbia y despotismo —cosa muy difícil de conseguir en este lugar— y por su volumen. El orondo vientre de los más y la papada que lucen, hacen pensar que su apetito no se sacia con las ciento dos pesetas de jornal mínimo.

—Son los apóstoles de Franco al servicio del fascismo, dice Iñaki. Los días transcurren lentamente, las preocupaciones embargan a los encerrados, de los que algunos muestran síntomas de claustrofobia. Al fin se marcha el Dictador y la secuela que arrastra. Los obreros salen corriendo a tomar contacto con el mundo exterior y sus familias. Iñaki llega a casa sin aliento, abraza a su mujer y tiene noticias de su hijo enfermo.

—¡Humanismo hitleriano de la dictadura franquista!

Donostia 1969

## MATESA O.D. ESTAFA

(Viene de la pág. anterior)

Además se espiera que muchos cientos de millones vuelvan de Suiza, a donde fueron a parar los "créditos" del Banco Industrial para... la exportación.

También es posible que al "affaire" se le eche tierra encima y paguen el pato las "seis cabezas de turco" detenidas. Ya hay quien dice también que no está todo perdido pues los stocks invendidos de MATESA en el exterior algo valen, si... se venden.

Interviene en el asunto MATESA el juzgado correspondiente por delitos monetarios, que ordenó el embargo de los bienes de Juan Vilá por 15.000 MILLONES de pesetas, una cifra regular. Y se ha nombrado comisión especial para investigar el "affaire", pero ya hay quien dice que todo irá para largo y quien sabe si terminará en agua de borrajas. Los principales preocupados son los trabajadores de MATESA y de las empresas subsidiarias que están amenazados de "muerte" por despido. Ya hay en Portugal 10 empresas a punto de cerrar. Las de Navarra, Guipuzcoa y Cataluña están más cerca.

Ni MATESA, dirigida por Vilá, vendía telares, ni el Club Deportivo Español de Barcelona, presidido por Vilá, ganaba los partidos. Pero ni la estafa de MATESA ni el fracaso del Español, son los únicos.

## CHISPAZOS DEL BOCHO

Sucesión franquista equivale a dictadura. Con o sin monarquía el régimen más caduco de la Historia, se desvanece. Aceptar la tiranía monárquico-franquista es vivir fuera de órbita. Por eso, nosotros queremos libertad y no cejaremos en nuestra lucha, señala el de Zugastia.

El juego político de imponer un rey un dictador, es lo más calamitoso de la historia de todas las dictaduras. Pero también es cierto, señala el de Iraberrri, que los vascos lucharemos continuamente contra toda opresión... y máxime si nuevamente aparece una dictadura.

—No es bastante 33 años de dominio fascista en España, para que se siga con la misma teoría? Bueno, señala el aldeano a los periodistas extranjeros, después de el suceso vendrá la libertad. ¡No lo olviden!

Jamás ha existido mayor represión que la que actualmente se está desencadenando, sigue desde hace un año, en Vasconia. Aspirar a un pueblo democrático a sus aspiraciones democráticas es pedir demasiado, aunque muchos no lo comprendan.

Deportaciones, encarcelamientos, apaleamientos, y toda la gama de represión brutal de las dictaduras se ha impuesto en Euzkadi. Pero no importa, la Resistencia no dejará su misión. Es una misión que debe cumplirse hasta el día de la liberación. Es Chomín a los amigos estudiantes.

Nosotros no somos oportunistas, señala el de Olaveaga; somos una comunidad nacional que ama la libertad porque es el respeto necesario de los pueblos libres. Pero deseamos que todos los pueblos se vean envueltos en la misma secuencia liberadora. Si el mundo avanza científicamente, no debe retroceder ni en lo político ni en lo social. Nuestro ambiente va siempre para adelante, y nuestro grito AURRERA es un sentimiento que sabemos defender.

Mientras otros vuelan para la Luna, muchos vascos, entre ellos algunos sacerdotes, son encarcelados en la Tierra por desear obtener las libertades populares. Por un respeto de ciudadanía que no se tiene, por un derecho que nos pertenece. ¿ES QUE NO SE PUEDE PENSAR NADA MÁS COMO QUIERA EL FRANQUISMO? ¿Por qué no se libera primero esta tiranía y después vamos todos a la Luna? Nuevamente el de Recaldeberri lo señala a los galos y belgas.

Estamos dispuestos a demostrar que nuestra sociedad democrática conseguirá más dominio económico, si también de eso se trata, que la actual dictadura que padecemos; y es más, si la apuesta llega lejos, diremos que pasaremos las necesidades que fueren si en verdad no lo conseguimos, pero, de esto, el franquismo sabe; su sostén es la fuerza... bruta.

La industria del turismo es solamente pasajera. Sí, ciertamente, los turistas dejan dinero y mucho... desprecio hacia la dictadura. ¡Qué vergüenza, señala un holandés, que los vascos, tan dinámicos, tan fuertes, tengan que padecer una dictadura del mediévo...

Los xtremismos se tocan, naturalmente, pero que se digan bien la cosa; el que actualmente padecemos, es el peor de todos. YA LO SABEN, señores periodistas.

¿Qué cuando fallezca el C.? Bien es cierto que es algo que no nos importa. Nosotros solamente deseamos obtener la libertad. Es asfixiante este régimen. No se puede vivir. ¿Quién habla así? Nada menos que el párroco de X. buen resistente.

## CARTA DE IRUÑA

(Viene de la pág. anterior)

de desfalcos y estafas que todos los años soporta la banca privada, los cuales suelen quedar cubiertos por un espeso muro de silencio informativo.

Otros sectores han aprovechado la ocasión para disparar solapadamente contra los Fueros de Navarra, ya que MATESA está enclavada en Pamplona, lo cual motivó unas líneas de Javier María Pascual en El Pensa-

## CONSEJOS DE GUERRA Y HUELGA DE HAMBRE

(Viene de la pág. anterior)

ño Etxeberria, Miguel Iturbe y Jesús Mulas de la Torre, a los que se acusa de rebelión militar, tenencia de armas y explosivos, desobediencia a la fuerza pública y apropiación de un automóvil. Las condenas fueron de 16 años de reclusión para Isasi, 14 años a Loroño, 12 años a Paloca, 6 años a Iturbe y 4 meses a Mulas. Una pistola, una escopeta, un automóvil y cinco cocteles molotov divididos entre cinco, unas cuantas hojas clandestinas y de todo lo cual sólo usaron el automóvil: 50 años de cárcel.

HUELGA DE HAMBRE. — El día 9 de agosto comenzó un grupo de curas y no curas guipuzcoanos la huelga de hambre en la clandestinidad, para impedir la intervención de la policía franquista, pero el lugar donde se desarrollaba —desconocido por todos—, era conocido por el Obispo de Donostia. Los "huelguistas" protestaban contra la opresión y la represión que sufre el pueblo y quiere estimular su resistencia contra la tiranía. En los pulpitos de las iglesias de Guipuzcoa se dio la noticia de la huelga y de la carta que han dirigido los "huelguistas" a Mons. Argaya, en la cual le recuerdan que numerosas

señales han aparecido y a la de la Iglesia, a fin de que se ponga término a la situación de injusticia en que vive el pueblo vasco. Esperan que su acción sensibilizará a la opinión pública paralizada por el terror y el miedo y le incitará a la resistencia activa contra la injusticia. No sabemos qué actitud tomó el Obispo, pero dicen que se reunió con sus consejeros para estudiar las sentencias pronunciadas recientemente en Burgos contra los sacerdotes y lo no sacerdotes.

Se dice que formaba parte del grupo de "huelguistas" alguna mujer y un médico, y que alguno de ellos, al cabo de los días, tuvo que ser hospitalizado. También se dice que los "huelguistas" han recibido una "bondadosa" carta del Obispo, llena de plegarias y de bendiciones.

Como la huelga de hambre ha sido clandestina, se tienen pocas noticias de su desarrollo, pero parece que duró 18 ó 20 días.

Esperamos informar en nuestra carta de setiembre de la huelga de hambre de los guipuzcoanos y de todo lo que ocurra en Euzkadi (y en Burgos) durante el mes; así como también de la estancia del "enano del Pardo" en Ayete, que creemos que será muy breve, por la gracia de Dios, como nos dice el colega donostiarra.

Bilbao, agosto 1969  
NOTA: No se ha confirmado el "ascenso" de Zirarda a Oviedo, ni la venida de Añoveros desde Cádiz a Bilbao pasando por Madrid y... Roma.

Lo que realmente importa, no es encontrar un lugar en la sociedad, sino estructurar a ésta de manera que también sea posible lograr un puesto en ella. Lo que hace falta, entonces, es cambiarla. — BERKELEY

## ENVIA TV A UN AMIGO

El ánimo está ampliándose entre los demócratas vascos. Se sabe que la liberación no la impone el franquismo sino otro fenómeno más importante.

Desde el "bocho" para T.V., agur eta aurrera.

(Recibidos con retraso para nuestro número anterior).

miento Navarro, con las que —decía— quebraba su "más o menos" voluntario silencio.

No aclara el director del diario carlista que ese "más o menos" voluntario silencio le ha sido impuesto por el Gobernador, a raíz del nombramiento de Juan Carlos como "sucesor", amenazándole con meterlo inmediatamente en la cárcel si escribía algo discordante. Y añadiendo que estaban al acecho de la más mínima oportunidad para clausurar El Pensamiento Navarro. Triste papel el desempeñado por los carlistas. Los matones de las cunetas no han tenido día bueno desde hace muchos años.

## EL EUSKERA Y NAVARRA

La Real Sociedad de Amigos del País de Pamplona ha organizado unas clases, dos horas diarias de cursillo intensivo de euskera, a las cuales asiste mucha gente. Se emplea el mismo método que utilizan los israelitas para la enseñanza del hebreo.

Previamente, en Leiza se habían organizado un cursillo de lengua vasca —cuarenta días en régimen de internado— con gran éxito de participantes, pero a última hora el Gobernador lo prohibió.

La prohibición de la enseñanza del euskera por parte del Gobernador de Navarra pone en evidencia una vez más algo denunciado hasta la saciedad. La persecución del franquismo contra todo lo que pueda aparecer como símbolo vasco. La perpetración sistemática del delito de genocidio contra nuestro pueblo.

Todo lo que tenga sabor vasco, canciones, música, literatura, idioma, resulta nefando para la dictadura. Y como reacción, nuestro pueblo ha llegado a convertir hasta un simple acto folklórico en manifestación política, en demostración de protesta y en plebiscito constante por la libertad nacional.

El resurgir de Navarra en este aspecto es magnífico e indudable. Se multiplican las ikastolas y los estudiantes de euskera. En la propia Ribera surgen xistularis y grupos de danzas vascas.

Algo, y algo fundamental, está cambiando en Navarra. De ello no queda ausente la transformación de las estructuras socio-económicas al pasar de una economía fundamentalmente campesina al renglón predominantemente industrial. Idéntico fenómeno se produjo en su día en Vizcaya y Guipuzcoa.

Sea como sea, Navarra, cabeza del País Vasco, va a dar muchas sorpresas y va a marcar la pauta en lo que a actividades patrióticas se refiere.

## ETA EN OLITE

Dos chicos de 13 y 14 años —Ochoa y Muruzabal— han tenido en vilo a la guardia civil y a la Falange de Olite durante varios días, haciendo explotar una serie de petardos que ellos mismos preparaban; también hicieron una gran pintada en el Frontón, contra Franco y contra Don Juanito y colocaron la sigla de ETA. Al fin ambos mocetes fueron detenidos y están purgando sus "faltas". El amigo que nos da la noticia dice: Cachorros de patriotas.

Pamplona, mediados de agosto 1969

**M**inistros  
**A** sociados  
**T**imo  
**E** stampitas  
**S**ociedad  
**A** nómina

# UN MONARCA NOMBRADO A DEDO

Ya tenemos a Periquito hecho fraile. Por un acto personísimo, el dictador ha nombrado sucesor suyo, para cuando llegue el momento, a Juan Carlos de Borbón y Borbón, hijo mayor del pretendiente a la corona de España don Juan de Borbón y Battenberg. Podrán aducir los conformistas eternos y los acomodaticios en todas las situaciones que la designación ha sido hecha por las Cortes del Reino a propuesta del Caudillo. Pero si se considera que las tales Cortes lo son de mentirijillas, constituidas en su casi totalidad por personajes del rémen nombrados a dedo por el propio dictador, salta a la vista que la operación se ha reducido a una burda farsa que no puede engañar a nadie.

Parece que la operación se ha consumado a instigación y apremio de una camarilla de encumbrados secuaces del mandamás supremo. La tal camarilla venía maniobrando desde hace tiempo para que se colmara el vacío político que habrá de producirse el día en que el dictador desaparezca del mundo de los vivos o por lo menos del mundo de los que pueden hacer uso de su sesera. Hay indicios de que últimamente crecía la alarma de la camarilla al comprobar a diario el decaimiento físico del dictador. Apretaron, pues, los tornillos todo lo que pudieron, hasta que se salieron con la suya.

Pero se ha perpetrado la maniobra de manera tan tosca, tan inhábil, tan descarada, que ha tenido la virtud de disgustar a la opinión entera del país, sin otra excepción que quienes esperan sacar provecho de ella. Ha sido demasiado despliegue de cinismo y demasiado desprecio de la voluntad nacional para que no reaccionara en el sentido negativo que lo ha hecho la inmensa mayoría de la población. Desde luego, quien ha recogido la mayor cosecha de fuertes sucesor Juan Carlos de Borbón. Con decir que el calificativo más suave que se le ha aplicado ha sido

do el de traidor a su padre, se tendrá idea de las "simpatías" que se ha ganado con su incalificable conducta.

La verdad es que se prestado a suplantar a su padre para servir de instrumento a una sucia maniobra, denunciada por el propio pretendiente don Juan, en un documento que no se ha permitido publicar en España y se ha conocido por la prensa extranjera. En dicho documento, don Juan ha recordado que hacia tiempo había rechazado la ley de sucesión como contraria a la tradición histórica de España y ha denunciado ahora que no se le ha consultado para consumar la operación, así como tampoco se ha solicitado la opinión libremente expresada del pueblo.

En definitiva, ese desenfado con que se ha dispuesto del porvenir de un pueblo, sin contar con él para nada, amenaza tener repercusiones graves para el régimen. Por de pronto, han hecho trizas a la monarquía como institución tradicional, con un rey nombrado a dedo, que se ha ciscado en su palabra y ha iniciado su vida pública con un acto de abominable deslealtad a su propio padre al no aceptar otra legitimidad que la pretendidamente derivada del traidor alzamiento del 18 de julio.

Compréndese, pues, la amargura y el desengaño de los monárquicos más significados, la mayoría de los cuales se disponen a recoger sus petates para retirarse de la política, aunque no faltan los que han anunciado su propósito de seguir luchando, aun cuando no como monárquicos. Y no digamos nada del "fiasco" de los carlistas. Han recibido el pago que merecían por su ceguera política y su barbarie.

La consecuencia de todo ello es que no queda otro recurso que acudir a las fuentes puras del poder político, como es la democracia a secas. A la República democrática.

Madrid, 14 de agosto de 1969.

C. de BERGARA

## COMMUNIQUE du FRONT de LUTTE du PAYS BASQUE CONTRE la REPRESION FRANQUISTE

Il y a trente ans, grace à l'aide militaire de Hitler et de Mussolini un régime s'emparait de l'état espagnol.

Au terme d'une guerre civile effroyable, 35 millions d'hommes se sont vus privés de: —liberté politique, —liberté syndicale, —liberté religieuse.

Les nations basques et catalanes sont niées et combattues dans leur langues, leur culture, leurs aspirations économiques, politiques et sociales.

Les institutions fascistes, poussées par des impératifs économiques et politiques ont voulu faire croire à une libéralisation du régime. Mais les faits démentent et détruisent ce mythe:

—Avril 1967: Etat d'exception en Biscaye. —Aout 1968: Etat d'exception en Guipuzkoa. —Janvier 1969: Etat d'exception dans toute la Péninsule.

Des centaines de militants politiques, ces centaines de militants syndicaux, des centaines de patriotes basques et catalanes sont jetés en prison.

Mais la répression franquiste ne s'arrête pas là: tout près de nous, de l'autre côté de cette frontière que nous franchissons si souvent et si facilement, le fascisme torture et tue.

—Ius de trois mille basques torturés lors de leur passage dans les commissariats au cours des deux dernières années.

—150 basques du Guipuzkoa déportés durant l'état d'exception dans cette province.

—Trois basques assassinés par la "guardia civil", parmi lesquels un militant d'E.T.A.: ETXEBARRIETA.

—Un Tribunal Militaire spécialement créé pour la répression en

Pays Basque doit prochainement juger une certaine de jeunes patriotes basques accusés d'appartenir au Mouvement E.T.A. Les peines requises contre eux oscillent autour de 30 ans.

—Depuis le début de la répression les peines de prison prononcées s'élèvent à plusieurs milliers d'années.

—La peine de mort serait demandée par IZKO, ABRISQUETA et URIARTE et quatre autres patriotes basques.

Ceci est grave, car depuis l'assassinat de GRIMAU, DELGADO et GRANADOS en 1963, l'arbitraire franquiste, sous le coup de la pression internationale n'a plus osé commettre à nouveau de tels crimes.

### NOUS APPELONS:

—Tous les démocrates et socialistes soucieux de justice et de liberté.

—Tous les Basques conscients de la solidarité qui les unit à leurs frères du Sud.

—Toutes les personnes attachées au respect de la dignité de la personne humaine.

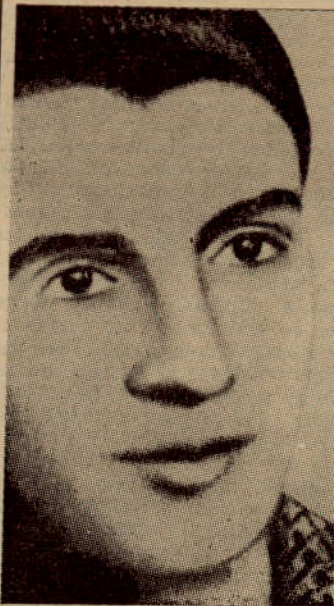
à adhérer et soutenir le FRONT DE LUTTE DU PAYS BASQUE CONTRE LA REPRESION FRANQUISTE qui vient de se constituer à Bayonne, groupant, d'ores et déjà, les organisations suivantes, et qui demeure ouvert:

Parti Socialiste Unifié (P.S.U.), Parti Socialiste, Mouvement Embata, Mouvement Fédéraliste Européen (M.F.E.), Euzkadi ta Askatasuna (E.T.A.), Marxistes.

Secrétariat du Front: 14, rue des Cordeliers - BAYONNE - Tel. 25.26.20

Aidez le Front: CCP Goiztiri 1.105.17 Bordeaux.

## CHECOSLOVAQUIA



Nosotros no olvidamos ningún día a la Checoslovaquia invadida por fuera y por dentro, que simbolizamos en Jan Palach y su holocausto por la patria y por la libertad.

## JO CHI MIN

No importa que su nombre, su edad la fecha de su muerte sean inciertos. Jo Chi Min era una nacionalista indochino —ni indio ni chino—, un socialista vietnamita —ni pekinés ni moscovita—, un soldado de su pueblo contra el imperialismo y el colonialismo, que hizo frente a los emperadores titeres, a los ingleses, a los franceses, a los japoneses y a los norteamericanos. Jo Chi Min era un guerrillero de la libertad. El mismo definió la guerra interminable que se libra en la lucha del tigre, contra un gran elefante. Jo Chi Min espera desde el más allá, con su aureola de apóstol popular, el Dien Bien Fu de la independencia de su pueblo.

## J. ECHEBERRIA

Joaquín Echeverría era un gudari navarro y cenetista. Al ser movilizado por los franquistas en 1936 se pasó en el frente al Ejército Vasco. Cayó prisionero en Santander y pasó largos años en la cárcel de Pamplona. Al salir de la prisión eligió la libertad y vivió en el exilio en Francia y Alemania, hasta que vino a la Argentina, donde murió el 27 de agosto. Goyan bege gudari azkatasuntzale arroniztarra.

## Eusko Abertzale Laguntza A.P.V.

Ayuda Patriótica Vasca explicó en su última circular la distribución de fondos en Euzkadi entre los perseguidos, encarcelados y sus familias. Una parte de los envíos se destina a los honorarios de los abogados defensores de los procesados.

Se resolvió realizar el 19 de octubre un "asado", a fin de recaudar fondos, en la Sociedad de Tamberos Unidos de Tristán Suárez, con aizkolaris, dantzaris, etc.

También se acordó editar en Argentina el folleto sobre las torturas que la policía española aplica en Euzkadi.

A.P.V. es de todos los patriotas, para todos los patriotas vascos que lo necesitan.

## RADIO EUZKADI

23 y 19 metros  
A las 9,30 - 10,30 y 11,30 de la noche

## Sozialismua eta Askatasuna

Kapitalismotik sozialismora pasatzeko eman behar dan pausoa, funtsean, hauda; produktioko treznaren jabetasuna eta kontrola jauntxoek kendu eta herriaren eskuetan jartzea.

Esandako hau sozialista gustiak onartzen dute... baiñan bakoitzak bere modura. Honela ikusten degu Kuba, Errusi edo Txina'ko sozialismoak ezberdiñak dirala eta Europa'ko sozialista izeneko erakundeak oso helburu ezberdiñak dauzkatela batzuek besteetatik.

Izan ere nor da ahalmen eta indar guztiak eskuratuko ditun herri hori, eta batez ere zein izango da herri horren ordekoa? Partidu bakar bat ala partidu asko?

Herri bateko gizon-emakume guztien ordekoa Partidu bat bakar izatea ezinezkoa eta itxura gabekoa deritzait, gaitziera "bata-sun" horren izenean itxura gabeko astakeriak egin ditezke. Stalin'ek egindake depurazioetan, adibidez, sozialismoaren etsaiek bakarrik kondenatzen al ziran? Ez det uste.

Herriaren errepresentazio oso bat izateko, partidu bat baiñan gehiagere behar dira. Baiñan partidu bakoitzak interes batzuek serbitzen ditu eta, ez al litzake bide hontatik, burgesiaren interesak defenditzen dituen partidu bat sortuko eta erreboluzio guztia ezeztuko? Arriskua handia da eta sozialista batek inundi ere hartu ez dezakena.

Beraz, sozialismoaren barruan askatasunari mugak derrigor jarri behar zaizkio, sozialismoa babes-teko, bere kontrako partidurik sortu ez dedin.

Baiñan ez hori batarrik. Euskaldunsozialista geranez, Euskal-Herriko egoerak eta etorkizunak kezkatzen gaitu.

Euskadin klase burrukaz gaitziera abertzaletasun burruka ere ba degu eta bigarren problema honek Lehenengo kondizionatzen du. Lehen ikusi degun bezela, sozialista batek, kapitalismoa jarri nahiean sortu dan erakunde bat ezin onartu dezake. Euskaldun sozialista batek barriz, sozialista dan aldetik kapitalista partiduak ukatzen ditu baiñan baita ere Españi edo Frantzi'ko menpean segitu araziko ligituken erakundeak ere. Eta hau berdin politika, ekonomia edo kultura mallan.

Euskadi kanpotarrez josia dago eta kanpotar hoiak gehienak langilleak dira. Langille diran aldetik erreboluzio sozialista bat gurekin batera egin dezateke... bidez euskaldun erreboluzioa onartzen badute. Bestela bide erdian gelditzea da eta gure etsaiera jokoak egitea.

Sozialismoaren barruan askatasunetaz hitz egiten degunean nolako askatasuna nahi degun eta askatasun honen mugak nun jarri behar ditugun esan beharra dago.

IPINTZA

## El pensamiento de un joven independentista (II)

Es esencial dejar claramente establecidos una serie de conceptos que emplearemos en estas notas, entre otros: estrategia y táctica.

Estrategia es la técnica que permite establecer un plan total, global, que teniendo en vista los objetivos finales a alcanzar, ordena y combina las distintas partes y fases de la lucha con el fin de obtener la victoria. Es la estrategia que decide el desenlace de la lucha; un error en la estrategia suele ser fatal.

Táctica es un plan concreto, aislado, que obedeciendo al plan total o global (al que se supedita) permite la victoria sobre objetivos inmediatos y determinados. Un error táctico es superable y se puede corregir, solamente una larga acumulación de errores tácticos acarrea una derrota estratégica. Aplicando estos principios a Euzkadi diremos que los patriotas debemos elaborar una ESTRATEGIA NACIONAL VASCA y jamás participar en estrategia alguna francesa o española; lo que podemos hacer los patriotas es establecer acuerdos tácticos con aquellas fuerzas galas e hispanas que reconozcan el derecho del Pueblo Vasco o su Independencia. Ahora bien, ¿existen esas fuerzas...

En toda estrategia nacional vasca habrá que considerar: a) Porqué luchamos los independentistas, objetivos finales. b) Quién es nuestro enemigo. c) Cómo debemos unir todas nuestras acciones.

a) Luchamos por la Independencia y Reunificación Nacional de Euzkadi Norte y Sur, pues nuestra Patria está HOY dividida, separada, oprimida por dos Estados extranjeros. Esta división no solo es política, sino también económico-social y cultural (por ende NACIONAL). Trataremos ahora del problema Cultural: Bajo la actual situación el vasco EUSKELDUN está perdiendo el idioma nacional: el EUSKERA, es decir la visión particular y diferenciada que tiene el hombre vasco (no oprimido lingüísticamente) del mundo. Está siendo cortada la arteria que ha nutrido durante siglos a Euzkadi Herria, la base fundamental de su nacionalidad, de su existir, de su ser vasco. A su vez, el vasco deseuskelundizado habiendo ya perdido el idioma nacional y aprendido el de sus opresores, se ha fragmentado en dos sectores: el que trata de renacionalizarse por medio del aprendizaje del euskera; y el otro: el que ya está totalmente entregado (nacional-culturalmente) a los opresores. Para quienes entre los vascos subes-

timan el valor del euskera (llamándose muchas veces patriotas...) traigo una cita del escritor marxista-leninista Leonidov: "Sería falso el creer que el genocidio solamente es el exterminio de tales o cuales grupos nacionales. Las tentativas de hacer desaparecer las lenguas y las culturas nacionales constituyen otra variante del genocidio: el genocidio cultural".

UN MEDIO DE MATAR LA INDEPENDENCIA NACIONAL Y EL ESPÍRITU DE UNIDAD DE ESE PUEBLO. Destruyendo las LENGUAS NACIONALES Y SUS CULTURAS los imperialistas buscan socavar el POTENCIAL DE RESISTENCIA de los pueblos colonizados, quieren hacer desaparecer de ellos la VOLUNTAD DE LIBERACION". (F. Leonidov. "Racismo. Arma ideológica del imperialismo). Y yo os pregunto: ¿qué están haciendo con el EUSKERA los Estados francés y español?, y agrego: el genocidio al Sur del Pirineo es bastante anterior a 1937, (recordemos el caso de Idiákez, etc., etc.).

La Independencia por la que luchamos con la creación de un Estado Nacional Vasco tendrá como TAREA FUNDAMENTAL la EUSKALDUNIZACION para así alcanzar el pleno desarrollo de la personalidad nacional-cultural que nos es propia como NACION, es decir luchamos por una EUSKADI EUSKELDUN, por eso en 1969 todo AUTENTICO REVOLUCIONARIO habla EUSKERA y si no lo sabe lo aprende (ahí tenemos el ejemplo del mártir de la Resistencia Txabi Etxebarrieta); pues hemos entendido cabalmente que "la lengua es el termómetro del sentimiento nacional". Frente a los erderas (francés y español) que nos SEPARAN, el EUSKERA NOS UNE. M. AZPIROZ (Continuará)

## TORTURADO TESTIMONIO

FELIX OCHOA DE ALDA Y DE LATORRE. — Tengo 60 años. Me detuvo la Brigada Social el día 19 de marzo a la una de la madrugada en Sestao, donde vivo. Fui interrogado por Criado. Me abofetearon y amenazaron varias veces. Conmigo detuvieron también a mi mujer. Nos tuvieron en la Comisaría nueve días y durante varios días no le pasaron a mi mujer la comida que le traían de fuera.

Fdo. Félix Ochoa de Alda

# LA EDUCACION EN EUSKALERRIA

La transformación revolucionaria de un pueblo alienado en un pueblo consciente de sí mismo y de la necesidad de realizar la lucha por su libertad, es una tarea ardua y difícil. Y esto no sólo porque en Euzkadi (sobre todo el Sur) los medios legales necesarios para su desarrollo no existían, sino, sobre todo, porque no estamos convencidos de la importancia vital de éste trabajo.

La no existencia de condiciones legales para el desarrollo de nuestra cultura no quiere decir que no existan posibilidades extensas de trabajo. Hace unos años creíamos imposible el nacimiento de las ikastolas y el resurgimiento de la necesidad de aprender el euskera; hoy en día, no nos cabe duda de que en parte de nuestro pueblo se comienza a ver la necesidad de saber hablar en euskera y los 11.000 niños que lo estudian en la actualidad, es una buena prueba de ello.

Esto nos indica que las condiciones legales aumentan a medida que avanzamos en nuestra lucha, siempre que ésta esté bien orientada, es decir, que el frente cultural debe ser el fundamental a desarrollar en la etapa actual de lucha en que nos encontramos. Nada nos será concedido si no estamos dispuestos a sacrificarnos por aquello que creemos útil para nuestra vida nacional. Y cuando nuestros enemigos nos conceden algo, es normalmente, porque se han visto obligados a ello, arrastrados por nuestra fuerza revolucionaria.

Así pues, el problema no radica en la opresión del enemigo, sino en nosotros mismos. Debemos comenzar a ver la necesidad de la educación nacional vasca y estar convencidos de que no llegaremos nunca a una Euzkadi Socialista, si a nuestra juventud no se le ha enseñado antes, a ser un auténtico vasco y darle las bases de un humanismo socialista. Serán los hombres vascos los que lograrán

la libertad total de nuestro pueblo y son ellos, los que deben ser el objeto de nuestras preocupaciones.

Entonces, no nos cabe otra cosa que, comenzar a sentir los problemas de nuestra étnia en su base: la educación del niño y del joven vasco, la formación de toda nuestra juventud.

Pero ésta labor no debe dejarse sólo a las ikastolas y futuro bachillerato euskeldun, sino que debe ser realizado desde ahora, en el seno de cada una de las familias vascas.

La obligación primera para toda familia que se llame vasca, es enseñar a sus hijos a hablar y a escribir correctamente en euskera, y si no lo saben, deberán sacrificarse a separarse de sus hijos, hasta que hayan conseguido hacerles euskeldunes. Y saber hablar y escribir correctamente en euskera, quiere decir, que la lengua en que vayan expresadas sus formas de pensar y de sentir, sean hechas en euskera. Para lograrlo no hay otra solución que adoptar el euskera como lengua de uso habitual en la familia, de otra forma, el francés y el castellano se impondrán y nuestros hijos pensarán y reaccionarán como extranjeros.

A éste ser nacional (dado por el euskera), debe de ir acompañado por el sentir nacional que dará lugar, a la formación de la conciencia nacional vasca.

De aquí nace la necesidad de identificar en la enseñanza, la formación de la cultura nacional y la unión de ésta a la vida nacional y social de nuestro pueblo, de la Causa Nacional Vasca. Nuestra educación y enseñanza deberá hacer que el joven euskeldun esté en contacto con la realidad de su pueblo en lucha; así su educación tendrá un sentido real y, de ésta forma, se grave en el alma del joven, la idea de que al aprender y desarrollar nuestra cultura, está propagando la lucha por su pueblo.

GAUTEGUN

# MATESA Y...

Es posible que este asunto sea aprovechado "políticamente", y que viene desde arriba cuando se permite "airearlo" en SP, Alcázar, Yá, y Pueblo, entre otras publicaciones, no cabe duda, porque hasta hoy todos los asuntos públicos "malos" se silenciaron, fueron encubiertos y resueltos en petit-comite. El enfoque parece estar dirigido al Opus-Dei, a los tecnócratas del Opus-Dei, a la influencia del Opus-Dei. Reconocer que el Opus-Dei, no es ni más ni menos que "una logia masónica de la Iglesia reaccionaria superada, aunque tenga visos de actualidad", no es descubrir nada. Y todo aquello que sea "grupo" dentro y fuera de la Iglesia, termina por "DESTRUIR TODO" en lugar de "CREAR NADA". El Opus-Dei si sigue la línea de introducción e influencia de ahora, motivará que mañana las iglesias sean quemadas no por los populachos—si existen en verdad populachos—sino por los verdaderos católicos. Ahora bien, el fraude, el robo, la estafa, puede producirse en cualquier país del mundo y en cualquier régimen político, lo que no sucede, lo que no puede suceder, es que se hagan fortunas inmensas con las "reventas" de materias primas intervinientes (caso de Altos Hornos) mientras las empresas permanecen estáticas y se arruinan; que el aceite lo controlen camarillas influyentes, que las divisas hagan multimillonarios, que los proveedores oficiales compartan fortunas "con los hombres fuertes del régimen", que las granjas sean controladas por mandamases sindicales y cónyuges de vice-reyes; que las licencias de importación se concedan a "honorables gentes de la moral franquista", que se concedan paquetes de acciones a quienes por su incondicionalidad a la situación "regimental del régimen" puedan obtener autorizaciones para nuevas industrias, cupos extras o cedan créditos a personas "móviles" por cientos y miles de millones—citemos por señalar algo a Barreiros, Industrias Metálicas y Aluminio de Alicante—y para la construcción, concesiones, subsidios y subvenciones sin límite y escasas responsabilidades; todo esto y mucho más sucedió en España y sigue sucediéndose sin intervención del pueblo, al margen del pueblo y cubierto por una manta de hipócrita silencio y tan generalizado que quien tiene influencia en el compadrazgo franquista y no lo hace, es tildado de tonto.

Que bueno sería que el "asunto MATESA" sirviera para tirar de la manta y apareciera la corrupción de treinta años en toda su magnitud. Si no quedaría en jugada política este asunto, si como piden algunos "periódicos, no periodistas" se investigue hasta el fondo del problema que no pararía hasta una revisión total y concienzuda de tantas fortunas mal habidas, de tantas empresas del favor oficial y de tantos influyentes... que gracias al régimen, a costa del pueblo, hicieron verdad lo de la lámpara de Aladino. ¿Pero no salpicaría mucho, no llegaría el lodo a ensuciar todas las alfombras del régimen? Si un capellán del Pardo, condecorado por el mismo Franco, se permitía revender cupos de materias primas en un palco del Frontón Recoletos de Madrid, —Léase D. Leopoldo de Castro, ¿hasta donde puede llegar el barro? Pobre Lerroux, un aprendiz que creía ser maestro, ¡que oportunidad se perdió!

El pueblo... el pueblo, sólo hará chistes de un drama lleno de tragedia; porque además le "esconden el libreto y el autor".

ARROLEZA

En CIUDAD JUAREZ,  
BAR - RESTAURANT  
"ALCAZAR"  
Chih. México

# Euzkalerria y la emigración española

Dada la situación política y social a la que ha estado sometida Euzkalerria durante este último siglo, hemos asistido impotentes a una sangría de gentes del campo vasco, junto a una inmigración masiva de españoles que han afluido a las zonas industriales de nuestro país.

La gran invasión en Bizkaia comenzó con su industrialización, al final del siglo XIX. Antes de 1890 la extracción de mineral de hierro de las minas de Bizkaia era del orden de 250.000 toneladas anuales. Entre 1890 y 1900 se extrajo mineral al ritmo vertiginoso de 5.000.000 de toneladas/año. Debido a esta fuerte industrialización la población pasó de 189.954 habitantes en 1877 a 311.361 habitantes en 1900.

En Gipuzkoa la industrialización comienza un poco más tarde. En 1915 había menos de 15.000 obreros trabajando en sus industrias en tanto que en 1940 había ya más de 60.000.

En Araba y Navarra la industrialización es muy posterior. Araba que se mantiene con una población variable entre 93.000 y 112.000 habitantes, entre 1857 y 1940, gana 20.000 habitantes entre 1950 y 1960 y en 1965 le encontramos con otro crecimiento de 35.000 habitantes.

En Navarra el comienzo de la industrialización la podemos fijar hacia 1950.

Es evidente que la industrialización reclama mano de obra, sin embargo no tanto como se nos ha hecho ver, ya que si los vascos hubiéramos sido dueños de nuestros destinos en todo momento, la industria se hubiera planificado de otra forma y se hubiera montado algo más al día, más automatizada, de acuerdo con los adelantos técnicos en cada momento y

no siempre con veinte o treinta años de retraso.

Por otra parte, mientras en Bizkaia y posteriormente en Gipuzkoa la burguesía española (y con ella la vasca que se puede considerar como española ya que culturalmente lo es) reclamaba gente, asistíamos impotentes al despoblado de Nabarra, Araba y Euzkalerria del Norte.

Los estados español y francés nos presentaban como cosa natural esta despoblación ya que esas zonas eran agrícolas. Hasta un ciego podrá ver que ese movimiento emigratorio-migratorio ha sido encauzado y fomentado por los poderes estatales establecidos que han matado con ello dos pájaros de un tiro: por una parte han dado gusto a la burguesía respectiva y por otro han tratado de ahogar con ese trasiego humano, el problema político y cultural vasco.

Con este hábil juego nuestros opresores han conseguido que entre el año de la invasión u ocupación de nuestras tierras y 1.960, unos 350.000 a 400.000 habitantes vascos emigrasen de sus tierras, mientras que aproximadamente otros tantos extranjeros, de los que la inmensa mayoría eran españoles, se instalasen ya en ellas.

Pensemos en lo que supone el ver que Nabarra tenía en 1.800 el doble de la población de Bizkaia, mientras que 1.965 no llegaba a tener su mitad.

Este problema que era grave hasta 1960 se ha agravado aún más en el período 1.960-65.

Solamente en Araba han entrado más de 16.000 emigrantes de los que únicamente el 32% provenían de Euzkalerria.

La evolución de la población en Bizkaia entre 1.960 y 1.965 es la siguiente:

Año	Población principal de año	Crecimiento vegetario	Inmigración península a Bizkaia	Emigración de Bizkaia	Inmigración no península a Bizkaia	Total plac. final año
1961	754.383	12.162	7.783	1.623	415	773.120
1962	773.120	12.866	19.294	2.623	1.036	803.684
1963	803.684	13.896	23.124	3.637	1.244	838.581
1964	838.581	15.100	25.767	4.154	2.281	877.575
1965	877.575	14.968	22.891	3.999	2.696	914.131

Como se vé en cinco años el Nº de inmigrados en Bizkaia ha sido de 98.859 procedentes de la península Ibérica y 7.672 procedentes de Alemania; Francia etc. (La importancia de esta segunda cifra denota bien a las claras que las industrias vascas se van vendiendo a buen ritmo a la burguesía europea y americana). Mientras tanto ha habido 15.775 habitantes que han emigrado de Bizkaia. De los 106.521 inmigrados unos 6.000 solamente procedían de Euzkalerria.

De los 914.131 habitantes que existían a fines de 1.965, unos 100.000, es decir el 11%, eran ex-

tranjeros, en su mayoría españoles que acaban de llegar.

Ante estas cifras escalofriantes, ante el problema de un pueblo que va a ser sumergido entre españoles y que por ello tiene un enorme peligro de perder definitivamente su idioma y su cultura, creo que va siendo hora de que los vascos piensen seriamente en la responsabilidad que tienen en las circunstancias actuales, y hagan todo lo posible para llegar rápidamente a un Frente Común y a un planteamiento válido y eficaz en todos los frentes de lucha de nuestro pueblo.

ZABALA

## FINANCIERAS

La firma Raluy'i Ensamblados, pasa a ser propiedad venezolana con un 100% del capital.

La firma Labaz-Pisagra S.A., ha fijado su capital a 19,5 millones con el 80% de inversión francesa.

La firma General Cable Corporation S.A.E., aumenta su capital de 75 a 180 millones con un 100% de participación de E.U. y Liechtenstein.

Los hermanos Barreiros han vendido el 23% de las acciones que conservaban al Banco Central por un importe de 600 millones. Este Banco se ha comprometido a ceder estas acciones a Chrysler dentro de tres años, tiempo que se cree necesario para obtener la autorización para que el 100% del capital sea extranjero.

Han fusionado la Unión Española de Explosivos y Río Tinto y ya están las campanas lanza-

das a vuelo, pues dicen, estamos ya con una gran empresa química, la Nº 90 en el Mundo y la Nº 30 en Europa.

La firma Diamant Board Ibérica S.A., tiene participación belga del 70%.

Kali-Chemis Iberia S.A., amplía su capital de 150 a 225 millones, en su totalidad extranjero.

La Ispording Hispania S. A., pasa de 10 a 30 millones de capital alemán, en su totalidad.

La fábrica de resinas Scado y Fuentes S.A., de Asteasu, aumenta su capital de 86,5 a 100 millones con participación holandesa del 70%.

La firma Capdevilla Tambar S.A., pasa de los 119 a 299 millones, capital totalmente finlandés.

En la Bayer Hispania Industrial la participación alemana pasa del 75% al 87,5%.

ENTZUN  
RADIO EUZKADI

## III'GARREN "AGIRRE TA LEKUBE'TAR JOSEBA ANDONI SARI" 'RAKO DEYA

### SARIKETA

Ura orotterazi aren euskaltzale-tasuna gureganatu ta euskera irarnerazi ta bizkortzeko asmoz, Agirre ta Lekube' tar Joseba Andoni deritzan saria, irugarrenez antolatzea erabaki dute "Euskal-Kulturaren Alde", koek. Sari ori norgaigogoa izango da, ta ona emen sariketa orri buruz zeetasunak: . . . 1) III'garren "Agirre-Saria", iru urte buru emana izango da. Beraz 1967 'garreneko Epailaren 23' garrenean asi ta 1970 'garreneko Epailaren 22' garren arte, euskeraz argitaratuko dan idazti obere-nak irabaziko du sari ori. . . . 2) Idaztiaren gaia idazleak bere gain du.

3) Saria bat bakarra, ta milla dolarekoa izango da.

4) "Euskal-Kulturaren Alde" ren gain geratzen da epaia ematea. Epaille bakoitzak autarki ixillez emango du bere erabakia. Erdia baña bat geyago lortu dezan idaztiak saria irabaziko du.

5) "Euskal-Kulturaren Alde" 'k berak emandako erabakia erabat

onartzekoa izango da aia bearrez, ta ezta izango inork epai orren aurka gora yoterik.

6) Sari ori ezin zatibanatu ditek.

7) Orrenbesteko saria irabazteko lain izan liteken idaztiarik ezpalego inori ezin eman lizaiok.

8) Epaia eskualdeka emana izan liteken susmoa erabat kentzeko, sari ori ezin yaso lezake "Euskal-Kulturaren Alde" 'ko dan inork. Edo ta baldin sari au norentzat izan iteken erabaki bitartean, "Euskal-Kulturaren Alde" 'ko norkaitek idaztiren bat argitara baleza, dalako ori ezin izan liteke epaille.

9) Epaia garaiz emana izan zedin, idazle bakoitzak bere idaztiaren bi ale igorriko balizkigu, txera onez artuko genituzke. Idazti bat zuzenbide ontara: 10, Bd. d' Alsace-Larrouine — 64 Bayonné, Laburdí, eta bestea, 48 rue Singer, Paris XVI, "Euskal-Kulturaren Alde" 'ren izenean.

## TORTURADO TESTIMONIO

JOSE RAMON GARAYGORTA UGARRIZA. — Tengo 21 años, soy natural de Orozco en donde me detuvo la brigada social el día 23 de abril. Me tuvieron dos días en la comisaría y me golpearon con los puños en la cara, me ataron con las esposas detrás de los muslos, en cuclillas, y me hicieron andar así durante hora y media. En el caso de pararme me pateaban. Me subieron a la cárcel en donde a los siete días de las torturas presenté al médico hematoma en el ojo izquierdo y paraste de la mano izquierda.

Fdo. José Ramón Garaygorta

CAFE RESTAURANTE  
ROMANCHO  
ORIZABA Ver. MEXICO

Dr. PABLO URIGÜEN  
ODONTOLOGO  
DE LAS UNIVERSIDADES DE  
MÉRIDA Y MADRID  
Perico a Puente Yañez  
Edif. Serrano, 1º, ap. 12  
CARACAS T. 552743

ENVIA TV A UN AMIGO

# NUESTRO SOCIALISMO

Hoy hablaré un poco sobre los derechos humanos en una Euzkadi socialista. Los hombres existimos sobre la faz de la tierra desde hace aproximadamente un millón de años. Nosotros provenimos de una evolución anterior y seguimos en medio de esa evolución, que queramos o no, nos va llevando hacia una mayor humanización, hacia una mayor concienciación.

El progreso, la evolución en la especie humana, supone principalmente el irse espiritualizando cada vez más, el irse desmaterializando. Esa espiritualización que proviene de esa mayor concienciación y que hace que cada vez seamos más responsables, nos va alejando de nuestro origen, del reino puramente animal. Esa concienciación hace que se desarrolle en nosotros progresivamente la dimensión social, que nos preocupemos más de los problemas ajenos, de los problemas de nuestra comunidad, de la sociedad, de nuestra Patria, de los que nos rodean. Es decir, hace al hombre cada vez más democrático, más justo, más social.

El hombre en sus orígenes tenía una medida individual de los hechos. Al comenzar a distinguir, a apreciar la dimensión social es cuando surgen las grandes civilizaciones, hace aproximadamente 6.000 años. Con Marx esa dimensión social queda bien al descubierto y actualmente todos vemos que nuestros actos, nuestra vida debe tener una dimensión individual y conjuntamente social. El socialismo pone de manifiesto esa dimensión social que el capitalismo se niega sistemáticamente a admitir en la práctica.

Sin embargo no puede ir en contra de la dimensión individual humana. No puede desechar los derechos humanos adquiridos en una época de régimen capitalista, tales como los derechos de la persona humana o la inviolabilidad de su domicilio, su correspondencia, teléfono, a la libertad de pensamiento, de expresión y de asociación, a la garantía de no ser sometido a tortura física ni moral por el aparato gubernamental, ni a leyes de efectos retroactivo. Por el contrario, todo régimen socialista debe garantizar todos los derechos humanos adquiridos en regímenes capitalistas y extenderlos al 100 % de la población. Esos derechos no pueden ser escritos sólo simbólicamente en la constitución, sino que tienen que ser verdaderamente cumplidos y respetados en todo momento en la práctica.

El socialismo no es un régimen perfecto. Yo no puedo creer en el dogma de que con él, nacerá el "Hombre Nuevo", de que se acabarán todas las alienaciones humanas. Todo eso me parece una simple utopía, un dogma sin ningún fundamento, una afirmación anticientífica y absurda.

La evolución humana no tiene meta, va en espiral. El pensar que a los 6.000 años de haber comenzado las grandes civilizaciones hayamos podido ya descubrir todo lo descubrible y que hayamos dado con un sistema perfecto, que llamamos socialismo científico, es una utopía y quien lo afirme es para mí un pedante.

El socialismo es un paso al frente en nuestra evolución humana, es un progreso. El socialismo hará que desaparezca un tipo de abuso de explotación del hombre por el hombre. El "Hombre Nuevo" no nacerá nunca porque no puede existir. Esas creencias de que al practicar una doctrina el hombre se transforma totalmente y pase de un ente malo y perverso a un ser bueno y perfecto, son más propias de una religión que de una doctrina política que pretenda tener un mínimo de base científica.

Por otra parte el hombre avanzará por el socialismo y el federalismo. Proudhon hayan podido decir la última palabra, hayan creado una teoría científica que sea válida en todo momento, Marx y Proudhon son los iniciadores, los grandes genios que han hecho una gran aportación a la humanidad pero ahora y luego nos toca a nosotros, a todos los hombres, el seguir avanzando por ese camino iniciado, el descubrir nuevas leyes, nuevas reglas. Nos toca a nosotros el ir haciendo poco a poco el socialismo más científico y más humano.

J. MARTINEZ ETXEBARRIA

## "PARA QUE SIEMPRE VIVA EL NOMBRE DE LOS VASCOS"

RENO (Nevada). — La publicación "Newsletter" del programa de estudios vascos del Instituto de Investigación de Reno, Nevada, ha publicado en julio su segundo número.

Según nos informa "Newsletter", el profesor Jon Bilbao ha enseñado elementos de la lengua vasca a 150 alumnos, habiendo acordado el Departamento de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Reno reanudar las clases en el próximo otoño. Durante el primer semestre se recibieron libros y periódicos de las Diputaciones Vascas y de la Caja de Ahorros de Alava. Contienen las dos páginas centrales de este segundo número de "Newsletter" una poesía original enviada por J. C. Arrosagaray, de Pomona, California, que traducía por nosotros del euskera, dice así en su última estrofa:

"En Mil novecientos sesenta y ocho Pedimos a los dirigentes vascos Que sigan la obra comenzada por ellos Para que viva siempre el nombre de los vascos."

Para mí está bien claro que el socialismo no es una cuestión de estómago, sino un problema cultural que debe tomar en consideración la personalidad y libre iniciativa del individuo; sin libertad sólo conduciría a un triste Estado capitalista que sacrificará todo sentimiento y pensamiento individual a un supuesto "interés general".

(Rudolf Rockert)

# PAJARITOS

Más detres mil guipuzcoanos han pedido que cesen los consejos de guerra y se derogue la ley de "bandidaje y terrorismo".

ETA ha hecho un llamamiento al pueblo, a todos los comités de resistencia de Alava, Guipuzcoa, Navarra y Vizcaya, pidiendo que se organicen paros y manifestaciones de protesta contra la represión y la ley de bandidaje y terrorismo, que están aplicando los consejos de guerra de Burgos.

Solagaiztua dio el 30 de agosto una conferencia en el Centro Vasco de Caracas, que fue muy concurrida y discutida.

Carmelo Zamalloa, cura de Galdakano, ingresó en la cárcel de Zamora por no pagar una multa.

UNOSA, deficitaria, se funde con Endinesa y Uninsa y así...

"Fuerza Nueva" de Blas Piñar, habla de los "meapilas" y Pilar Karreaga, la alcaldesa digitada de "Fuerza Nueva".

En Madrid hay más diarios que en Londres, París, Roma y Moscú.

La OPE dice después de las vacaciones, que la mayoría obtenida por el Juanito Felón en la cortes franquistas, fue una mayoría staliniana.

Por si alguno lo ha olvidado: el Opus es una sociedad secreta, por tanto puede mentir y desmentir cualquier cosa, pues nadie puede contradecirle.

Los contratos colectivos de trabajo en Euzkadi, son un dolor de cabeza para los trabajadores. El régimen hace lo que quieren los capitalistas.

Vilá Reyes publicó una enorme carta sobre MATEsa en la prensa del "movimiento" y del Opus, defendiendo el "movimiento".

Habrà presidente del Gobierno cuando Franco quiera y el "sucesor" que ha puesto hace el ridículo padre y el papelón borbón.

Fraga Iribarne es un gallego-vasco caradura de la deformación y el cinismo del régimen.

"Tristán", el dibujante argentino socialista y amigo nuestro, murió el 10 de setiembre. Goyan bego.

El Opus monopoliza el sector económico del Gobierno y también los créditos de MATEsa, pero el Opus no tiene nada que ver con el Gobierno ni con MATEsa.

La Santa Mafia puede afirmar o negar TODO, pues todo es secreto en la Pia Sociedad.

Nuestros lectores recuerdan el caso ORTEGA Pardo, O. D., que fue detenido en Caracas con muchísima plata. Regresó al imperio del Opus y nunca más se supo.

Con la Luna y el pla-ETA se hacen muchos chistes. Y con MATEsa.

En Pamplona se pregunta todo el mundo ¿Pero qué tendrá que ver Casa Otano con MATEsa? Hay muchos Otanos.

Tenemos un chiste de Fraga y el "caudillo", pero lo dejamos para el próximo número.

Ahora se entera Fanjul que las cortes son un cuento y que allí no habla nadie más que el amo.

Entre el Opus y Falange parece que se llegó a una transacción sobre MATEsa y la Ley Sindical, por mediación de Carrero Blanco, O. D. y Solís, FET de las JONS.

MATEsa tiene hermosas instalaciones que todavía no se han estrenado, pero cuando se pongan en marcha...

Las célebres máquinas de MATEsa no las conoce nadie, ni dentro ni fuera.

# ABERTZALEOK BAT

Behin eta berriz gauza bera esaten omen dugu. Eta egia da. Baina gure etsaiek gauza berbera esaten dute mila modutara eta esateaz gain egin egiten dute; Guk "abertzaleok bat" diogu, Euzkadi'ko erre-suma libroa egin arterako; bainan ez dugu bat egiten. Etsaiek, berriz, ezker aldetik eta eskubi aldetik, noia edo hala, "par la porte ou par la fenetre", "euskaldunak bat ez" diote; eta bat egiten dute gure hizkuntza eta gure nazio-politika eragozteko eta arbuiatzeko. Huntarako edozein bide dute on: katolikukeria, "errealismoa" eta marxitis esan dezakeguna; danak on, guretzako kaltegarri dira-ta. Hobeiki dakite hau gure etsaiek guk baino.

Eta ez da ziur gure herriak amua irentsiko, ez duenik. Joan dan mendean irentsi egin zuen, eta katolikukeria zala bide, espantzerian eta frantseskerian barrena biatu ginduzten: Olazabal eta Ibar-negarai anaia bizkiak izan ziran eginkizun hits hortan, eta gure etsaien morroi leialak!

Gure herriaren indarraren eta zuzpertzearen kakoa zertan datzan somatzen ez da, halere, oso zaila, aski da gateriak zein aldetara jotzen duen ikustea (zergatik arriskatzan duen bizia, esate baterako), edo-ta zarpaketaren kolorea gartze-letako egileen izen-zerrendetan aztertzea. Euzkadi Herri'ko problema nagusia, gaur eta orain dala ehun urte, gure euskaltasunari eutsi-nahiarri itsatsia dago; euskaldun egon nahi dugu, ez dugu herri gisa gesaldu nahi, geure nazio-askatasunari atxiki nahi diogu, eta abar. Gure dinamika Quebec'ekoa da, atzoko Finlandia'koa, heranegungo Txekoslovakia'koa.

Infiltrazioen kondairak gauza berbera erakutsi du asken urteetan, benetako osmosis bat gertatzen baita erakundeetan. Dinamika eta mistikaren bila abiatzen diran mogimendu ahulak, abertzale diran erakundeetan sartzen saiatzen zaien geranak esanari erakundeetan, kasu; abertzale erakundeek duten indarra ez baitute berek. ETA'ren cinarria, orde, eta bere izana eta aipamena, ABERTZALETASUNAK eman dizkio, ez hain zuzen Europa'n kinka gaistoa dauden filosofía zaharrek, ETA-n gehigarri gisa agerturik. Aspaldiko trotskista espaiolen infiltrazioak, poliziaren

joko izkutuak, ideia-okertze saioak, torturak, ETA'ren kontra doaz berreziki; ETA erakundeetan ABERTZALEENA DALAKOAN. Zenbait puntutan etarrek argibidea falta baldin badute ere, etarrek hau ba dakite.

Gauzak horrela, gure etsaiek ezagugarri bakar bat dute, eskubian eta ezkerrean; abertzaleon batasunaren KONTRA daude. "Eskuindarrek" komunismoaren txorimaloa ateratzen dute: "ETA-koak gue-yaristak dira, zoroak dira, gaztee-giak dira, ez dakite zer nahi duten, gure herria nahasten ari dira; horiekien alkartu inola ere ez". "Ez-kertarrek", aldiz, burgesiaren txorimaloa era berean: "ETA-BAI faz-zismo hutsa da; Alderdia bankaren zerbitzari-zulo bat; apaiz abertzaleak Vaticano'do apaiz aurrenik; euskal "racismoa" (??) arrisku ikaragarri bat; euskal "chauvinismoa" (?) aguinta-ezina; eta abar. España'ko marxistekin egin behar da, beraz, klase-elkartea, eta beste inorekin ez".

Eta hortan gaude: gure herria batasunerako hirrika bizian; bainan euskal politika-indarrak geldikerian ego sasi-metafisikan, eta alkartu gabe. Noski!

Nola zentzugabekeria hori ez salatuko? Batasun hori izan arte, eten gabe salatzen eta salatuko dugu.

Behin eta berriz esan dugu: teoria Kondairak juzgatu behar duela; eta ez alderantziz teoriak Kondaira. Joan dan mendeko teoriak beste mende bateko sorkari dira, eta gaur ez dira ezertarako egoki herri aurreratuetan. Are gutxiago nazio-arazo bat ere dagoen herri aurreratuetan. Gure artean erabakitzailetzat hartzen diran autoreak, zeharo pasata daude Europa'n eta ez dira guretzako inondik ere egoki absolutuan. Ba da garaia hortaz konturatzeko. Txekoslovakia da gaur argibiderik haundiena; herri aurreratuetan marxismo-leninismo frakaso eskerra bat izan da; eta polizia-zarpaketak eta zentsurazatek hau aurrerakoan.

Bide hortatik, beraz, gure burru-karen norakoa markatu nahi dutenek, gure herriarentz informatziorik ez dute laguntzaile; bainan ez besterik.

Laguntzaile lotsagarria, benetan, gizonak eta ez urde-talde bat zuzendu nahi dituztenentzako.

TXILLARDEGI

Los residentes forzosos en la isla de Ré lo han pasado recién durante la semana española de Donibane. Juan Etxabe lo pasó peor y protestó.

Eskubi Larraz fue conducido desde Baja Navarra a Bélgica por las autoridades francesas.

En el año 1931 triunfó la conjunción republicano-socialista, donde estábamos todos los partidos democráticos. En 1936 triunfó el Frente Popular. En 1933 ganaron Gil Robles y Lerroxx. Para que no se olvide.

El escritor Sergio Villar se hospedó en Martutene. Otro libro.

Algunos ingenios — más ingenios o menos ingenios — piden que MATEsa se la quede el Estado y que un grupo de técnicos del Opus la administre "para reducir las dimensiones del daño y del escándalo". Y aquí no ha pasado nada.

MATEsa funcionaba — y funciona, que es lo grande — en el mismo edificio del Banco de Crédito Industrial. Los créditos, pues, tenían un trámite muy corto. Y muy fácil.

Según Zabalza — administrador de MATEsa — en setiembre no se podrá hacer nada, porque los créditos fueron muy lejos, algunos hasta la China de Mao.

MATEsa tiene pues un mes entero para respirar y... buscar la componenda. Pero la estafa y el escándalo no lo tapa ni... Franco.

En el último momento recibimos un folleto de S. T. V. que contiene una carta de Salazar y la larga respuesta de Maneul Robles Arangiz.

Son muchos los estudiantes de Pamplona que han tenido que cambiar de Universidad. Los echaron de la del Opus.

Hay quien dice que el caso MATEsa ha salido a la luz, para tapar otro escándalo todavía mayor.

24.000 MILLONES gastó el Gobierno en adquirir patentes Royalti. Y...

## TORTURADO TESTIMONIO

ANDONI BEDIALAUNETA LACA. — Tengo 18 años, soy de Ondarroa, en donde me detuvo la guardia civil el día 3 de abril. Me trajeron a la Salve, donde me golpearon con un látigo en las plantas de los pies y en todo el cuerpo; me pusieron las esposas y apretaban fuerte. Cuando me mareaba y perdía el sentido, paraban un rato hasta que se me pasara y volvían a empezar. Así varias veces. Me pusieron colgado en una mesa de la cintura para arriba y siguieron golpeándome y retorciéndome las muñecas con las esposas. Quise dejarme caer al suelo y me sujetaron por los testículos. Me amenazaron varias veces con aplicarme la ley de fugas. A los dos días me subieron a la cárcel, donde me han tenido 18 días totalmente incomunicado. A los cinco días presenté al médico heridas en ambas muñecas y hematomas en todo el cuerpo.

Fdo. Andoni Bedialuneta

## LUSOGRAMA



El estudiante es hoy el individuo más cínicamente explotado en nuestra sociedad. Por fortuna, se ha dado cuenta de ello y empieza a desesperarse. — J. BYRD

## JUAN IGNACIO DE IRUJO Y OLLO

El día 24 de julio murió en Caracas nuestro querido amigo y correligionario Juan Ignacio de Irujo. Fue fundador de Eusko Abertzale Ekintza (A.N.V.) y antes del llamado manifiesto de San Andrés del año 1939 —con el cual nació nuestro partido— Juan Ignacio de Irujo en compañía del gran euskaltzale Pablo Artxanko —que hace siete años falleció en el exilio de Buenos Aires— trabajaban activamente en la organización de A.N.V. en Navarra.

Juan Ignacio compartió con el que estas líneas escribe las tareas del Comité Nacional de A.N.V. y fue ponente, en representación de Navarra, para el estudio y redacción del programa de la organización que se aprobó el 28 de junio de 1936 (pocos días antes del comienzo de la guerra civil) y que está vigente todavía. Para las elecciones del 16 de febrero de 1936 fue propuesto para la candidatura del Frente Popular.

Cuando los militares, falangistas y carlistas se rebelaron contra la República, Juan Ignacio fue encarcelado en Pamplona inmediatamente. Salvado milagrosamente de un "paseo" sin regreso a una cuneta o a las Bardenas, fue canjeado en 1937. En Valencia participó en la lucha por la Libertad y la Democracia y, a propuesta del Iendakari Aguirre, se le designó encargado de negocios en Jerusalén, donde logró que árabes y judíos acudieran juntos a la conmemoración del aniversario de la República el 14 de abril. Más tarde fue nombrado cónsul en Argel, donde le sorprendió el final de la guerra civil. Desde allí vino a Venezuela en 1939.

A su llegada a Caracas, organizó la Dirección de Montes de Venezuela —era Ingeniero de Montes de la Diputación de Navarra— y posteriormente revalidó su carrera de Ingeniero Civil venezolano y pasó al Ministerio de Obras Públicas.

En el año 1942 se constituyó en Venezuela el Comité de Amigos de los Exilados de la República Española. Recordamos que lo formaban el Dr. Simón Gómez Malaret, Isaac Pardo, Jovito Villalba, A. E. Blanco, Rómulo Gallegos, Augusto Malavé, Estéban Reyes, Rómulo Betancourt, Gonzalo Barríos y otros. Estos hombres de Acción Democrática cuando llegaron al poder rompieron relaciones diplomáticas con el gobierno de Franco. En este Comité AERE representaron a Cataluña Juan Campá y Marc Aureli Vilá; a Galicia Julio Alvarez; el Delegado del Gobierno de Euzkadi estaba representado por Juan Ignacio de Irujo y por mí. Juan Ignacio trabajó firmemente en el comité AERE, cuya labor hasta 1948 fue muy eficaz. Tras el golpe de estado de Pérez Jiménez se frustraron los planes de AERE y del Dr. Gómez Malaret para que todos los gobiernos de los países americanos rompieran sus relaciones diplomáticas con la España franquista.

Juan Ignacio de Irujo fue fundador del Centro Vasco de Caracas, Euzkadi, de A.N.V. y de Euzkadi, en colaboración con el Iendakari Aguirre realizó a Venezuela, su reunión con los republicanos peninsulares se organizaba en la casa de nuestro correligionario Irujo, en El Paraíso, donde ha muerto.

Acompañaron sus restos hasta el Panteón Vasco, donde recibieron sepultura, la colectividad vasca y todas sus organizaciones y el Delegado del Gobierno de Euzkadi, sus compañeros de trabajo del Ministerio de Obras Públicas, correligionarios y amigos vascos y venezolanos. Presidió el duelo su hermano Don Manuel y sus sobrinos. En todos los actos fúnebres estuvo presente el edecán del Presidente de la República de Venezuela. Un coro de religiosos entonó plegarias en euskera. Allí quedó Juan Ignacio, junto a los restos de su esposa.

Cuando hablamos de nuestra patria Euzkadi hemos de tener presentes a los hijos del ilustre abogado navarro don Dar'el de Irujo y Urra, el defensor de Sabino de Arana ante los tribunales españoles. Gero arte Juan Ignacio. Goian bego.

BERNARDINO BILBAO



## UNAMUNO ESCRITOR DE RAZA

Durante siglos vivió mi raza en silencio histórico, en las profundidades de la sub-historia, hablando su lengua milenaria. Vivió en sus montañas de robles, hayas, olmos, fresnos y nogales, tapizadas de helechos, argoma y brezo, oyendo bramar al océano que contra ellas rompe, y viendo sonreír al sol tras de la lluvia lenta y terca, entre jirones de las nubes. Las montañas verdes y el encrespado mar Kantábrico, son los que nos han hecho.

La inteligencia de mi raza es activa, práctica, enérgica con la energía del taciturno. No ha dado, grandes pensadores, pero sí grandes obradores, y, obrar es un modo, el más completo, de pensar.

Entramos tarde en la cultura, y entramos en ella con todo vigor de la juventud y, con toda la cautela de una juventud tan lentamente laborada, con timidez, bajo la audacia misma. Porque el vasco, por arriesgado que sea, es en el fondo tímido ante los hombres. El más valeroso marino vasco, que haya afrontado el peligro supremo con serena calma, el más fuerte luchador contra los elementos que salga de mi raza, la de Elkano, el primero que dio la vuelta al mundo, encuéntrase en sociedad cohibido.

Juan Arzadun, un vasco típico, un bermeano que conoce aquellos hijos del mar, nos habla en uno de sus admirables relatos del aldeano vasco, lleno de insuperable timidez y sonriendo siempre, fuerte y bonachón, como un Hércules adolescente.

Reconcentrado y tímido sí, no pocas veces taciturno, siempre serio, "corto en palabras, pero en obras largo", como dijo Tirso de Molina...

EL PUEBLO INGLÉS ES UN PUEBLO MUDO. PUEDE REALIZAR GRANDES HAZAÑAS, PERO NO ES CAPAZ DE DESCRIBIR.

Esto decía Carlile de su raza: Y esto puedo decir yo de la mía.

El pueblo vasco es un pueblo mudo; puede llevar a cabo grandes hechos, pero no narrarlos. Y así como Carlile, añadía que su poema épico, el de los ingleses, está escrito en la superficie de la tierra, así añado yo que más modesta y difusamente, más en silencio aún, ha escrito en la superficie de la tierra y en la del mar mi raza su poema silencioso, el poema del trabajo paciente; ahí en América, más que en otra parte alguna.

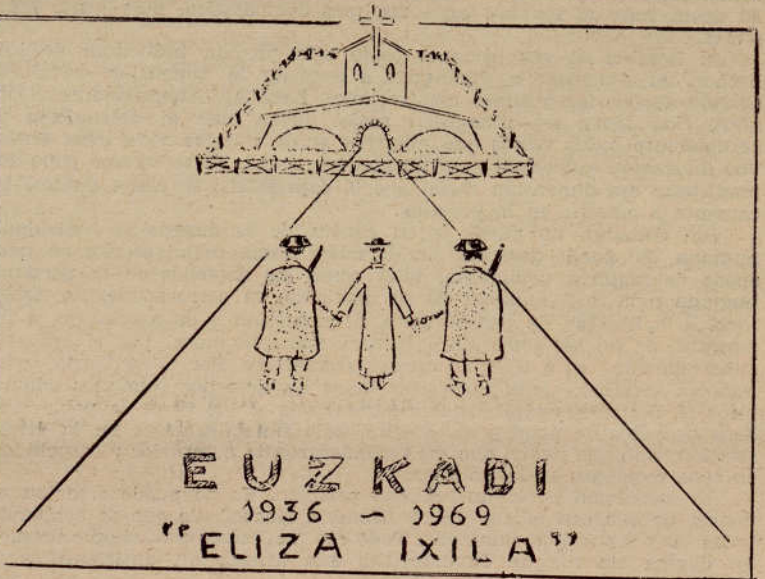
Miguel de Unamuno

# Tierra Vasca

## EVSKO LVRA

Año XIV - Buenos Aires, Caracas, México, Setiembre-Octubre de 1969 - Nº 159

Redacción y Administración PERU 175 - Buenos Aires



Propaganda "clerical" como ésta, se distribuye en nuestra tierra

## A LOS TRABAJADORES DE MASA-MATESA

**COMPANEROS:** Nuestros salarios están en peligro y sobre todo nuestros empleos en la fábrica. No podemos seguir DORMIDOS. El caso es grave y es grave para nosotros. El señor Vilá Reyes y Compañía tienen dinero como para no preocuparse por el pan de cada día. Nosotros no tenemos más pan que el del sudor de nuestra frente y, ¡DESPERTEMOS!, nuestro pan es lo que menos preocupa a la empresa.

Queremos que se nos informe la verdad. Tenemos derecho a saberla y la exigimos. Si el Jurado de Empresa no cumple para con nosotros con su cometido, como hasta ahora lo viene haciendo, te-publica en la tablilla las excursiones, los partidos de fútbol y los campeonatos de mus, no nos sirve. El Jurado es nuestro representante en la empresa y ante el Sindicatos, y en todo momento nos debe dar información de las situaciones.

No hagamos demasiado caso a lo que diga la prensa. Nadie se va a preocupar de nuestros problemas si no somos NOSOTROS MISMOS.

Por todo esto exigimos: Que se celebren Asambleas de fábrica, la primera de las cuales ha de ser NECESARIAMENTE en el término máximo de 48 horas, en las que se nos de cuenta de la verdad de los hechos y de las situaciones, y que se publique en la tablilla el acta de la reunión del Jurado de Empresa.

No esperamos nada del Gobierno ni de los Sindicatos, mientras el Gobierno tenga intereses (Y LOS TIENE), en el problema. Para nosotros no va a haber soluciones como la de los sellos de correos para los "gibraltareños".

Van a haber despidos. ¿Cuál es el sistema que se va a emplear? ¿A quién y a cuántos de nosotros nos va a tocar? El Jurado de Empresa (ellos ya lo saben) será el último en ser despedidos. ¿Es por esto que no se preocupa?

**INSISTIMOS:** Asamblea de Fábrica en el término de 48 horas; cuentas de las gestiones del Jurado ante la Empresa y ante los Sindicatos y... ¡LA VERDAD!

**COMPANEROS DE MASA-MATESA TODOS UNIDOS Y A POR LA VERDAD, ¡DESPIERTOS!**  
Pamplona, agosto de 1969.

Cuatro norteamericanos fueron condenados en el TOP por ultrajar a lo piperpote y al "caudillo".

La firma Emanuel Ibérica tiene el 69 % de participación italiana.

Lord Wellington S. A. de Alcalá de Henares tiene el 75% de participación inglesa.

Nerva S. A., de Valladolid, tiene el 80 % de participación alemana.

Triumph Internacional es suiza al ciento por ciento. Además de Gibraltar y de las "bases" hay muchos "gibraltares".

Just, Abad de Montserrat, declaró que "debemos indignarnos igualmente ante los maltratos en Praga o en Bilbao".

Los católicos valencianos recibieron mal al obispo García Lahiguera, porque es navarro y franquista.

En el imperio franquista sigue habiendo caballeros mutilados y jo... cojos.

Quince jóvenes refugiados vasco-peninsulares en la región de San Juan de Luz, fueron residienciados en la isla de Ré durante la "semana española" de Donibane.

Cincuenta curas vascos de la diócesis de Bayona se han solidarizado con sus compañeros de la diócesis de San Sebastián, Pamplona, Vitoria y Bilbao y con los hombres y mujeres perseguidos, torturados y condenados por las autoridades de Madrid.

Los trabajadores peninsulares que han tenido sus vacaciones en Europa, no han podido llegar a sus pueblos por falta de transporte.

La devolución de letras de cambio se ha convertido en un deporte nacionalsindicalista. Sólo en Navarra han sido protestadas en el primer trimestre de este año más de cuatrocientos millones de pesetas.

El Estado ha hecho un negocio fabuloso con los sellos para ayuda de los trabajadores "gibraltareños".

Más pajaritos adentro.

## PAJARITOS

Con motivo del verano de Euzkadi, de las vacaciones de OPE y otras vacaciones y otros veraneos, muchos pajaritos se han volado este mes de setiembre.

El director de la Universidad del Opus en Pamplona, envió una nota a la agencia France Presse y a todos los periódicos servidos por ella, diciendo que no ha sido expulsado ningún alumno de dicha Universidad; a un grupo de ellos se les ha invitado a "trasladar su matrícula a otras universidades", dice, y a otro "se abrió expediente disciplinario", añade. Y se queda tan ancho Carlos Soria, O. D.

Juan Felón y Juanito el Tonto Felón y Felón, probaron su condición con una doble felonía.

Uno de nuestros corresponsales decía, hablando del Convenio en el número pasado, que "Navarra se ha convertido en recaudadora de impuestos para el Estado", pero precisamente esa línea se cayó.

Los monárquicos —juanistas y carlistas— han comenzado a distribuir hojas clandestinas, después de haber estado treinta años largos chupando del bote.

Pero, los que más chupan del bote ahora, son los del Opus y siempre los de la Falange, que no es otra cosa que burocracia, con uniforme o sin él.

Alguien pensó cambiar el nombre al "caudillo", llamarlo Napoleón Franco y coronarlo emperador.

Hace treinta años España dejó de ser una república para convertirse en imperio de la FET y de las JONS.

A Juanito el Tonto le gustaría ser coronado por el emperador Napoleón Franco.

Aunque los carlistas se hagan republicanos federales y socialistas, nunca podrán borrar los crímenes que cometieron y su traición al país y a los fueros vascos.

El "kasatschok", baile de los cosacos, está de moda en la tierra de la "cruzada".

En el Laurak Bat de Buenos Aires se celebrará el 18 de octubre un homenaje a EUSKO DEYA, que cumple treinta años. Y el 27 de septiembre otro homenaje al diario "La Prensa" con motivo de su centenario.

Los seminaristas de Pamplona distribuyeron una hoja clandestina sobre el problema del seminario.

¿Que por qué votaron sí a la sucesión de Juanito el Tonto los procuradores? Para procurar seguir chupando del bote.

Los juanistas y los carlistas se hacen juancarlistas. No tienen vergüenza.

Las cárceles de Euzkadi están repletas. Y fuera de Euzkadi hay muchos presos vascos.

Hasta los extremeños dan dinero para ayudar a los presos de Euzkadi.

Se dicta dictatorialmente la ley sindical para que los trabajadores la acaten mientras el Solís hace demagogia nacionalsindicalista... monárquica.

Además de MATESA está lo de Ibiza la orgía y el desenfreno internacional por todo lo alto y por lo más bajo.

Requisitoria: Pablo Iztueta de 18 años seminarista. Rodríguez Egida-zu de 24 seminarista y José Larrinaga de 23 seminarista también. Los reclama el juez militar.

Carrero Blanco, Silva Muñoz, López Rodó, del Opus Dei al Opus Dei, pasando por el Opus Dei.

Cuatro carlistas fueron detenidos en Valladolid por distribuir propa-

Seguros Cor Argent 34, 1 y Cia Interés General Tarifa Reducida